

ZigBee-WLAN-Gateway RC-295.zigbee

für kompatible Smart-Home-Geräte mit ELESION

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

Ihre neue ZigBee-Steuereinheit	3
Lieferumfang.....	3
Wichtige Hinweise zu Beginn	4
Sicherheitshinweise.....	4
Wichtige Hinweise zur Entsorgung	5
Konformitätserklärung	5
Produktdetails	6
App installieren	7
Steuereinheit mit App verbinden.....	7
Steuerseite der ZigBee-Steuereinheit	9
Verwendung	10
Geräte-Einstellungen.....	10
Datenschutz.....	11
Technische Daten	11

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.7links.me

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Ihre neue ZigBee-Steuereinheit

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Steuereinheit mit ZigBee. Damit steuern Sie mit Ihrem Smartphone kompatible ZigBee-Geräte in Ihrem Zuhause, per App von weltweit.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Steuereinheit optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- ZigBee-Steuereinheit
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- Mobilgerät mit Android ab 4.1 / iOS ab 8

Empfohlene App:

Zum Betrieb benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen Ihrer Steuereinheit, Ihrem Mobilgerät und einem kompatiblen Smart-Home-Gerät herstellen kann. Wir empfehlen hierzu die kostenlose App **ELESION**.



ELESION:

Scannen Sie den QR-Code, um eine Übersicht weiterer ELESION-Produkte aufzurufen.

Wichtige Hinweise zu Beginn

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Das Produkt ist nur für den Einsatz in trockenen Innenräumen geeignet.
- Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Berühren Sie das Produkt nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Konformitätserklärung

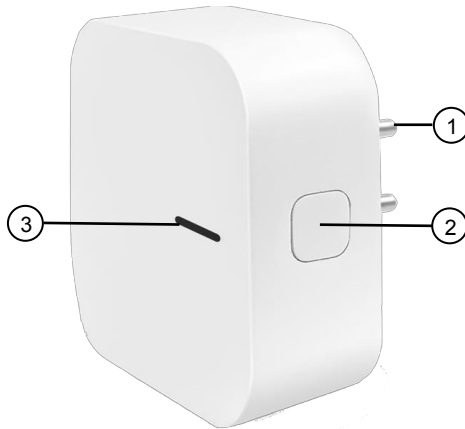
Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-5028-675 in Übereinstimmung mit der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support.
Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-5028 ein.



Produktdetails



1. Stromstecker
2. Verbindungs-/Reset-Taste
3. Status-LED

App installieren

Zur Steuerung per Mobilgerät benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen Ihrer ZigBee-Steuereinheit und Ihrem Mobilgerät herstellen kann. Wir empfehlen hierzu die kostenlose App **ELESION**. Suchen Sie diese im Google Play Store (Android) oder App-Store (iOS) oder scannen Sie den entsprechenden QR-Code. Installieren Sie die App dann auf Ihrem Mobilgerät.

Android



iOS



HINWEIS:

Falls Sie noch nicht über ein ELESION-Konto verfügen, legen Sie sich bitte eines an. Die Registrierung in der App erfolgt per Email-Adresse.

Eine genaue Erklärung des Registrierungs-Vorgangs sowie eine allgemeine Übersicht der App finden Sie online unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld einfach die Artikelnummer ZX-5028 ein.



www.pearl.de/support

Steuereinheit mit App verbinden



HINWEIS:

Ihre Steuereinheit kann nur in ein 2,4-GHz-Netzwerk eingebunden werden.

1. Verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit dem 2,4-GHz-Netzwerk, in das Ihre Steuereinheit eingebunden werden soll.
2. Öffnen Sie die App **ELESION** und melden Sie sich an. Sie gelangen zum **Mein-Zuhause**-Tab.
3. Tippen Sie auf **Gerät hinzufügen** oder oben rechts auf das Plus-Symbol.
4. Tippen Sie in der linken Spalte auf die Kategorie **Sonstiges**.
5. Tippen Sie nun in der rechten Spalte auf die Unterkategorie **Sonstiges (Wi-Fi)**.
6. Geben Sie das WLAN-Passwort des 2,4-GHz-Netzwerkes ein, in das Ihre Steuereinheit eingebunden werden soll. Tippen Sie auf das Augen-Symbol, um das eingegeben Passwort ein- oder auszublenden.

**HINWEIS:**

Es wird automatisch das WLAN-Netzwerk übernommen, mit dem Ihr Mobilgerät aktuell verbunden ist. Soll Ihre Steuereinheit mit einem anderen WLAN-Netzwerk verbunden werden, tippen Sie auf den Doppelpfeil neben dem Netzwerknamen.

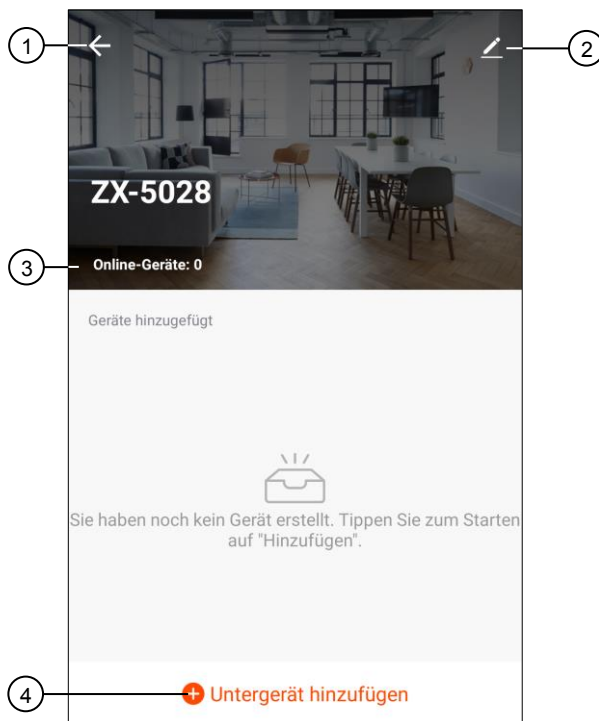


Sie gelangen zu den WLAN-Einstellungen Ihres Mobilgeräts. Stellen Sie dort die Verbindung zum gewünschten Netzwerk her. Kehren Sie mit der Zurück-Taste zur App zurück und geben Sie gegebenenfalls das geforderte WLAN-Passwort ein.

7. Tippen Sie auf **weiter**.
8. Stecken Sie die Steuereinheit in eine Steckdose ein und warten Sie, bis die grüne LED blinkt. Sofern die grüne LED nicht beginnt, schnell zu blinkt, drücken Sie ca. 5 Sekunden die Verbindungs-/Reset-Taste und warten Sie, bis die LED schnell blinkt.
9. Tippen Sie dann in der App auf **Bestätigen Sie, dass die Anzeige schnell blinkt** und anschließend auf **Weiter**. Der Suchvorgang beginnt und die Steuereinheit wird automatisch gekoppelt.
10. Tippen Sie auf das Stift-Symbol neben Ihrer Steuereinheit.
11. Geben Sie den gewünschten Gerätenamen ein. So ist Ihre Steuereinheit später eindeutig zuordenbar.
12. Tippen Sie dann im Eingabefenster auf **Speichern**.

Steuerseite der ZigBee-Steuereinheit

1. Tippen Sie in der Geräteliste (Mein-Zuhause-Tab) auf Ihre ZigBee-Steuereinheit. Die Steuerseite wird aufgerufen.
2. Steuern Sie Ihre Steuereinheit, indem Sie auf das entsprechende Symbol tippen.



- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Zurück | 3. Anzahl der gekoppelten ZigBee-Geräte |
| 2. Geräte-Einstellungen | 4. ZigBee-Geräte hinzufügen |

Verwendung

1. Tippen Sie auf der Steuerseite Ihrer Steuereinheit auf **Untergerät hinzufügen**. Sie gelangen zur Untergeräte-Liste.
2. Wählen Sie aus der Liste ein Gerät aus, das Sie über Ihre Steuereinheit kontrollieren wollen und folgen Sie den Anweisungen in der App.

Geräte-Einstellungen

1. Tippen Sie auf der Steuerseite oben rechts auf das Icon für die Geräteeinstellungen.
2. Tippen Sie auf einen Menüpunkt oder die Schaltfläche neben einem Menüpunkt, um die gewünschten Einstellungen vorzunehmen. Es stehen folgende Optionen zur Auswahl:

Name des Geräts	Namen bearbeiten
Information des Geräts	ZigBee-Steuereinheit-Informationen
Offline-Meldung	Push-Benachrichtigung bei Netzwerk-Verlust
Gerät teilen	Steuereinheit mit anderen App-Nutzern teilen
FAQ & Rückmeldung	FAQs aufrufen und Feedback senden
Zum Startbildschirm hinzufügen	Zum App-Startmenü hinzufügen
Netzwerk überprüfen	Netzwerkstärke überprüfen
Ausrüstungs-Upgrade	Firmware aktualisieren
Das Gerät entfernen	Steuereinheit aus der App löschen

Datenschutz

Bevor Sie das Gerät an Dritte weitergeben, zur Reparatur schicken oder zurückgeben:

- Setzen Sie die Steuereinheit über das Drücken der Ein/Aus-Taste für ca. 15 Sekunden in den Werkszustand zurück.
- Entfernen Sie das Gerät aus der App.

Eine Erklärung, weshalb bestimmte Personendaten zur Registrierung bzw. bestimmte Freigaben zur Verwendung benötigt werden, erhalten Sie in der App.

Technische Daten

Stromversorgung		90 – 250 V AC / 50 Hz
WLAN	Standards	802.11b/g/n
	Funkfrequenz	2,4 GHz
	Sendeleistung	max. 100 mW
Maße		57 x 57 x 22 mm
Gewicht		53 g

Kundenservice: 07631 / 360 – 350

Importiert von:

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1–3 | D-79426 Buggingen

© REV1 – 25.01.2021 – GW//MF

RC-295.zigbee

Passerelle connectée ZigBee

pour appareils domestiques Smart Home

Mode d'emploi




ELESION®

Table des matières

Votre nouvelle unité de commande compatible ZigBee	4
Contenu	4
Consignes préalables	5
Consignes de sécurité	5
Consignes importantes pour le traitement des déchets	6
Déclaration de conformité	6
Description du produit.....	7
Installer l'application	7
Connexion à l'application	8
Page de l'unité de commandes ZigBee	9
Utilisation.....	9
Réglages de l'appareil	10
Protection des données	10
Caractéristiques techniques	11

Votre nouvelle unité de commande compatible ZigBee

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette unité de commande compatible ZigBee.

Contrôlez tous vos appareils ZigBee sur votre appareil mobile.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Unité de commandes ZigBee
- Mode d'emploi

Accessoires requis, disponibles séparément sur www.pearl.fr :

- Appareil mobile Android à partir de 4.1 / iOS à partir de 8

Application recommandée

L'utilisation du produit requiert une application capable d'établir une connexion entre votre unité de commande et votre appareil Smart Home. Nous recommandons l'application gratuite **ELESION**.



ELESION :

Scannez le code QR pour accéder à une vue d'ensemble des autres produits ELESION.

Consignes préalables

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez l'appareil ni dans l'eau ni dans un autre liquide.
- Le produit ne doit être utilisé que dans des locaux intérieurs secs.
- Vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre alimentation secteur.
- Ne touchez jamais l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit ZX-5028 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

Kurtasz, A.

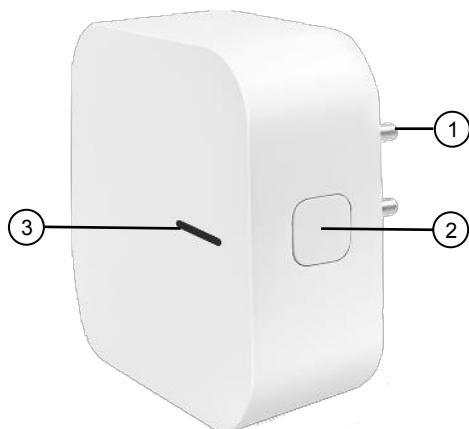
Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.



Description du produit



1. Fiche d'alimentation
2. Touche Connexion / Reset
3. LED de statut

Installer l'application

Pour utiliser le produit avec l'application mobile, vous avez besoin d'une application capable d'établir une connexion entre la passerelle et votre appareil mobile. Nous recommandons l'application gratuite **ELESION**. Recherchez cette dernière dans Google Play Store (Android) ou dans l'App Store (iOS) ou scannez le code QR correspondant. Installez l'application sur votre appareil mobile.

Android

iOS



NOTE :

Si vous ne disposez pas encore d'un compte ELESION, vous devez en créer un. L'inscription dans l'application se fait par adresse électronique. Vous trouverez une description détaillée de la procédure d'enregistrement ainsi qu'un aperçu de l'application sous l'adresse www.pearl.fr/support/notices.

Connexion à l'application



NOTE :

Votre unité de commande ne peut être intégrée qu'à un réseau à 2,4 GHz.

1. Connectez votre appareil mobile au même réseau Internet sans fil 2,4 GHz que celui auquel l'unité de commande est connectée.
2. Ouvrez l'application **ELESION** et connectez-vous. Vous accédez alors à l'onglet Ma page d'accueil.
3. Appuyez sur **Ajouter un appareil** ou en haut à droite sur le symbole +.
4. Appuyez sur la catégorie **Autres** dans la barre de gauche.
5. Appuyez ensuite sur la sous-catégorie **Autres (wifi)** dans la colonne de droite.
6. Entrez le mot de passe wifi du réseau Internet sans fil 2,4 GHz auquel l'unité doit être connectée. Touchez l'icône de l'œil pour afficher ou masquer le mot de passe saisi.



NOTE :

Par défaut, le réseau wifi choisi correspond à celui auquel votre appareil mobile est connecté. Si vous souhaitez connecter l'unité à un autre réseau wifi, appuyez sur la double flèche située à côté du nom du réseau.

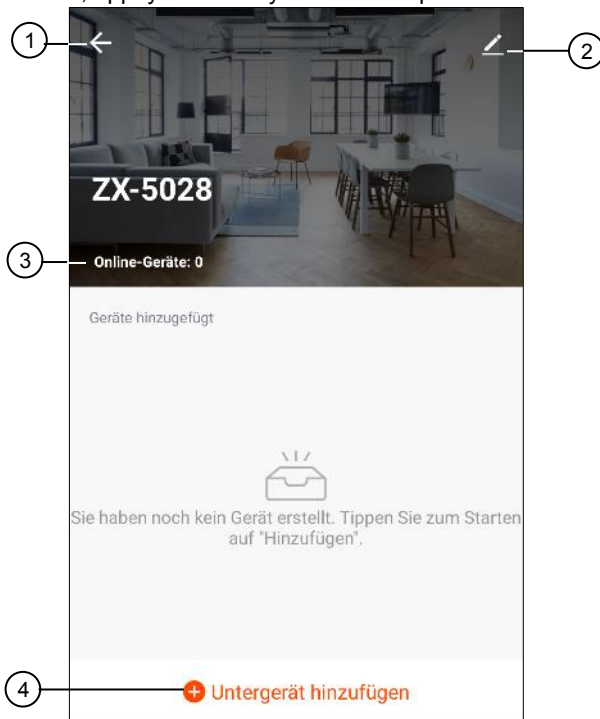


Vous accédez alors aux réglages wifi de votre appareil mobile. Connectez-vous au réseau de votre choix. Utilisez la touche Retour pour revenir à l'application et saisissez le mot de passe wifi requis si nécessaire.

7. Appuyez sur **Suivant**.
8. Branchez l'unité de commande sur une prise secteur et attendez que la LED verte clignote. Si la LED verte ne se met pas à clignoter rapidement, appuyez sur le bouton Connexion/Reset pendant environ 5 secondes. Attendez que la LED clignote rapidement.
9. Dans l'application, appuyez sur **Je confirme que la LED clignote rapidement** puis sur **Suivant**. La recherche se lance et l'unité de commande est appariée automatiquement.
10. Appuyez sur le symbole de crayon à côté de l'unité de commande.
11. Saisissez le nom pour votre appareil. De cette manière, il sera clairement identifiable par la suite.
12. Appuyez sur **Sauvegarder** dans la fenêtre de saisie.

Page de l'unité de commandes ZigBee

1. Dans la liste des appareils (Ma famille), appuyez sur l'unité de commande. La page de commandes est affichée.
2. Pour commander l'unité, appuyez sur le symbole correspondant.



- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Retour | 3. Nombre d'appareils ZigBee connectés |
| 2. Réglages de l'appareil | 4. Ajouter un appareil ZigBee |

Utilisation

1. Sur la page de contrôle de l'unité, appuyez sur **Ajouter un sous-dispositif**. Vous accédez à la liste des sous-appareils.
2. Dans la liste, sélectionnez l'appareil à commander par le biais de l'unité et suivez les instructions de l'application.

Réglages de l'appareil

1. Sur le panneau de configuration, appuyez sur l'icône des paramètres de l'appareil dans le coin supérieur droit.
2. Touchez un élément de menu ou le bouton à côté d'un élément de menu pour effectuer les réglages souhaités. Vous disposez des options suivantes :

Nom de l'appareil	Modifier le nom
Informations sur l'appareil	Informations sur l'unité de commande
Notification hors ligne	Notification Push en cas de perte de connexion
Partager un appareil	Partager l'appareil avec d'autres utilisateurs de l'application
FAQ & Retour d'information	Voir les questions fréquentes et envoyer un feedback
Ajouter à l'écran d'accueil	Ajouter à l'écran d'accueil
Vérifier réseau	Vérifier la puissance du réseau
Mise à jour	Mettre à jour le firmware
Supprimer l'appareil	Supprimer l'unité de l'application

Protection des données

Avant de transférer l'appareil à un tiers, de le faire réparer ou même de le renvoyer, tenez compte des points suivants :

- Réinitialisez l'unité en appuyant sur la touche Marche/Arrêt pendant environ 15 secondes.
- Supprimez l'appareil de l'application.

L'application décrit les raisons pour lesquelles certaines données personnelles ou autorisations sont requises pour l'enregistrement.

Caractéristiques techniques

Alimentation		90 – 250 V AC / 50 Hz
Réseau Internet sans fil	Norme	802.11b/g/n
	Fréquence radio	2,4 GHz
	Puissance d'émission	max. 100 mW
Dimensions		57 x 57 x 22 mm
Poids		53 g

Importé par :

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1–3 | D-79426 Buggingen

Service commercial PEARL France : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV1 – 25.01.2021 – GW//MF